

1 de noviembre de 2007

**Más información (actualización núm. 2) sobre AU 171/07 (MDE 13/081/2007, de 4 de julio de 2007) y su actualización (MDE 13/091/2007, de 19 de julio de 2007) - Temor de tortura / Posible preso de conciencia y nuevo motivo de preocupación: preocupación médica**

**IRÁN**                    **Mohammad Sadiq Kabudvand, defensor de los derechos humanos y periodista**

Ha aumentado la preocupación por la salud del periodista kurdo iraní Mohammad Sadiq Kabudvand, presidente de la Organización de Derechos Humanos de Kurdistán, quien se encuentra recluido en la Sección 209 de la prisión de Evín de Teherán.

En los últimos días, los guardias de la prisión han dicho a Mohammad Sadiq Kabudvand, que padece hipertensión y una enfermedad de la piel y renal, que cada vez que quiera ir al retrete tiene que escribir una carta a las autoridades de los servicios de inteligencia que dirigen la 209 de la prisión de Evín para solicitar permiso oficialmente. Tiene mal los riñones, pero no se le permite ir al retrete cuando lo necesita. Las autoridades han impuesto esta restricción a fin de ejercer presión sobre la Organización de Derechos Humanos de Kurdistán para que miembros de su personal se presenten en las oficinas del Ministerio de Información en Mahabad y Teherán para su interrogatorio. Se cree que si lo hacen serán detenidos y que la Organización quedará cerrada en la práctica.

Mohammad Sadiq Kabudvand fue detenido el 1 de julio por agentes de seguridad vestidos de civil. Según informes, ese día se levantaba la prohibición que pesaba sobre su periódico, *Payam-e Mardom-e Kurdistan* (Mensaje del Pueblo de Kurdistán). Se enfrenta a una condena de un año de prisión por unos artículos que publicó en su periódico, pero su actual detención no parece tener nada que ver con esto. El 17 de julio dijo a su familia que se le acusaba de "actos contra la seguridad nacional, "propaganda contra el sistema" y "cooperación con grupos opuestos al sistema". Según los informes, dijo que siempre que lo interrogaban, le vendaban los ojos y le ataban de manos y pies, y se quejó de las malas condiciones en que se hallaba recluido.

No se le ha permitido ver a su abogada, Shirin Ebadi, galardonada con el Nobel de la Paz, y también se le ha limitado el contacto con su familia. Cuando su esposa lo vio por última vez, el 28 de octubre, lo llevaron a la sala con los ojos vendados y luego le quitaron la venda.

### **INFORMACIÓN COMPLEMENTARIA**

Los kurdos son uno de los muchos grupos étnicos de Irán. Viven principalmente en el oeste y el noroeste del país, en la provincial de Kurdistán y las provincias vecinas que forman frontera con las zonas kurdas de Turquía e Irak. Durante muchos años, organizaciones kurdas como el Partido Democrático Popular del Kurdistán (KDPI) y *Komala* hicieron oposición armada a la República Islámica de Irán, aunque más recientemente han abandonado la lucha armada en favor de una solución federal. Irán continúa teniendo oposición armada, principalmente del Partido de la Vida Independiente de Kurdistán (PJAK), que, según informes, comenzó sus actividades en 2004. Irán ha acusado a gobiernos extranjeros de fomentar el malestar entre sus minorías étnicas.

La Organización de Derechos Humanos de Kurdistán fue fundada por Mohammad Sadiq Kabudvand en abril de 2005 y actualmente cuenta con unos 100 miembros. Lleva mucho tiempo solicitando que se la reconozca oficialmente y se le permita registrarse como organización no gubernamental, pero las autoridades se lo han denegado. El miembro de su Junta Directiva Ajlal Qavami se encuentra encarcelado en Sanandaj por otro caso relacionado con su trabajo como periodista para *Payam-e Mardom-e Kordestan* y su pertenencia al consejo editorial del semanario bilingüe *Didgah* (Punto de vista). Fue detenido hacia el 9 de julio tras haber sido citado por el Tribunal Revolucionario de Sanandaj. Anteriormente, la Sección 1 de este tribunal lo había condenado a tres años de prisión por haber organizado en julio de 2005 una manifestación de protesta por el homicidio de un kurdo, Showan Qaderi, a manos de la fuerzas de seguridad. Había apelado contra la condena, pero, según informes, la apelación fue rechazada, aunque ni él ni su abogado fueron informados de ello antes de su detención.

Entre los objetivos de la Organización de Derechos Humanos de Kurdistán figuran la protección de

derechos fundamentales como los proclamados en la Declaración Universal de Derechos Humanos y en diversos tratados internacionales; la enseñanza, difusión y fomento del respeto de los derechos humanos en Kurdistán, y el desarrollo de relaciones de amistad entre los pueblos de Irán basadas en el principio de igualdad ante la ley.

**ACCIONES RECOMENDADAS: Envíen llamamientos, de manera que lleguen lo antes posible, en inglés, en francés en farsi o en su propio idioma:**

- instando a las autoridades a que garanticen que Mohammad Sadiq Kabudvand es examinado por un médico competente y recibe tratamiento médico con urgencia;
- recordándoles que toda persona encarcelada tiene derecho a la debida atención médica y que son responsables del bienestar de tales personas;
- pidiendo que se permita de inmediato a Mohammad Sadiq Kabudvand el acceso regular a su familia y a su abogada;
- pidiendo información detallada sobre el motivo de su detención y de que siga privado de libertad, incluidos los cargos y las pruebas que puedan haberse presentado contra él y los procedimientos judiciales a que pueda ser sometido;
- manifestando que debe ser puesto en libertad de inmediato si no va ser acusado de ningún delito común reconocible ni sometido con prontitud a un juicio justo.

**LLAMAMIENTOS A:**

Presidente de la Magistratura

His Excellency Ayatollah Mahmoud Hashemi Shahroudi  
Ministry of Justice, Ministry of Justice Building, Panzdah-Khordad Square,  
Tehran, Irán

**Correo-E:** [info@dadgostary-tehran.ir](mailto:info@dadgostary-tehran.ir) (en "asunto", escriban: "FAO Ayatollah Shahroudi")

**Tratamiento:** Your Excellency / Excelencia

**COPIAS A:**

Presidente

His Excellency Mahmoud Ahmadinejad  
The Presidency, Palestine Avenue, Azerbaijan Intersection, Tehran, Irán

**Correo-E:** [dr-ahmadinejad@president.ir](mailto:dr-ahmadinejad@president.ir) o vía el sitio web: [www.president.ir/email](http://www.president.ir/email)

Presidente del Parlamento

His Excellency Gholamali Haddad Adel  
Majles-e Shoura-ye Eslami  
Baharestan Square  
Tehran, Irán

**Correo-E:** [hadadadel@majlis.ir](mailto:hadadadel@majlis.ir)

y a los representantes diplomáticos de Irán acreditados en su país.

**ENVÍEN LOS LLAMAMIENTOS INMEDIATAMENTE.** Consulten con el Secretariado Internacional o con la oficina de su Sección si van a enviarlos después del 13 de diciembre de 2007.

\*\*\*\*\*